



HOLY CHILD JESUS PARISH

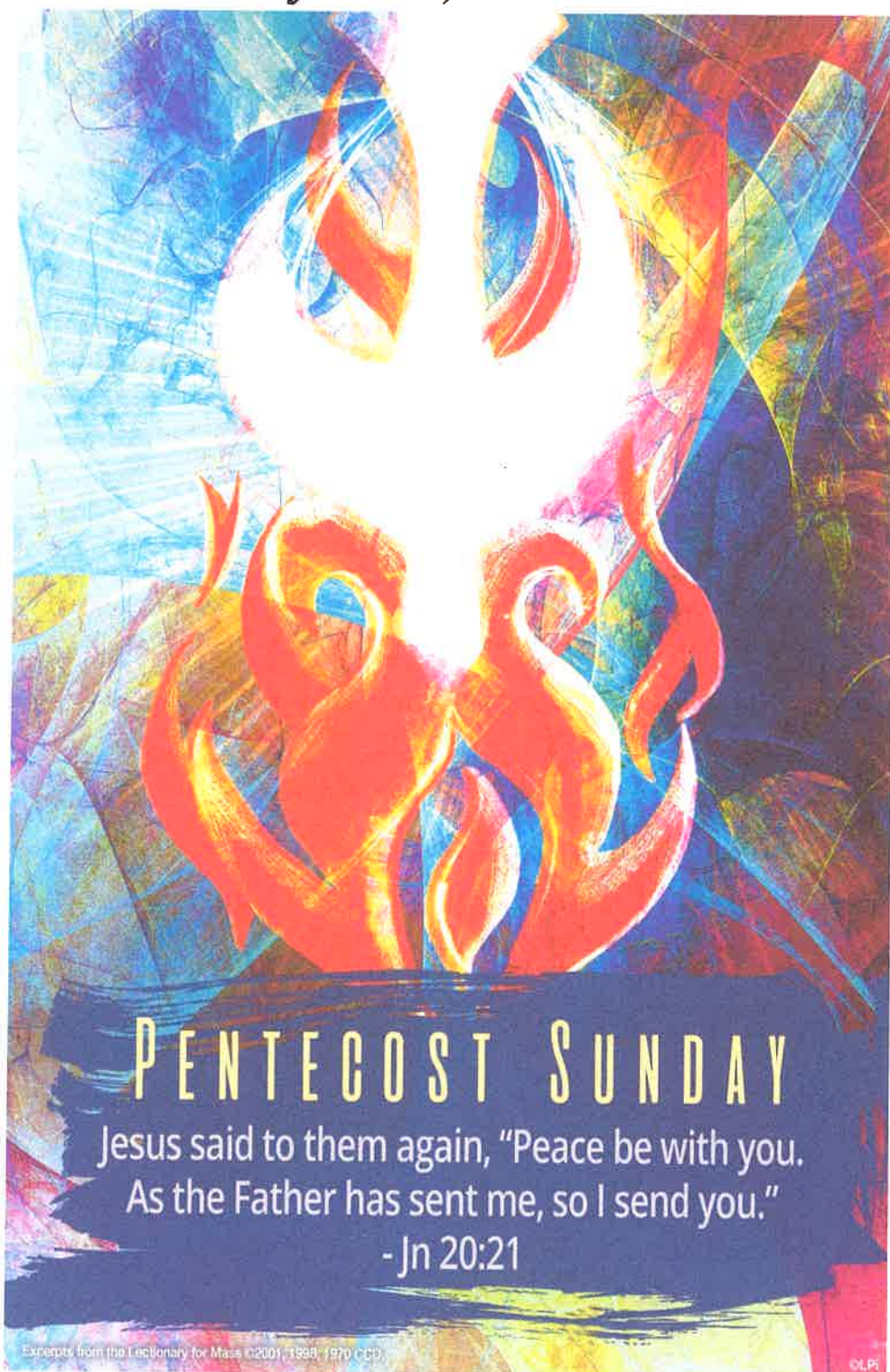
Office (773) 764-0615

Giáo Xứ Chúa Giêsu Hải Đồng

www.hcjp.org

www.mancoichicago.org

June 8, 2025



PENTECOST SUNDAY

Jesus said to them again, "Peace be with you.
As the Father has sent me, so I send you."

- Jn 20:21

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1988, 1970 CCB

PASTORAL STAFF

Pastor, Rev. Phi Nguyen

Associate Pastor, Rev. Arthur Bautista

Resident Pastor, Msgr. Jerome Ham

Intern, Rev. Dua Nguyen

Deacons

Michael Neba Francis Duc Nguyen

David Pham Joseph Thuan Van Than

Peter Pham

Operations Director

Annette Fox

Director of Adult & Youth Formation

Ronabel Castillo

Religious Education Director

Sister Suong Dinh, LHC

Accountant

Trongphuc Tran

Executive Assistant/Office Manager

Julie Kent

Administrative Assistant/Bookkeeper

Nancy Nguyen

Music Ministry

Steve Burke, Markeise Russell,
Ian Camilotes

MASS SCHEDULE

Saturday

4:00 pm (English)

6:00 pm (Vietnamese)

Sunday

7:30 am (Vietnamese)

9:30 am (English)

11:30 am (Vietnamese)

1:30 pm (English)

Last Sunday of the month

5:00 pm (Tagalog)

9:00 am (English)

Blessed Stepinac Croatian Mission

6346 N. Ridge Ave.

Chicago, IL., 60660

Weekdays

Monday-Saturday 8:00 am (Bilingual)

RECTORY OFFICE

2324 W. Chase

Chicago, IL., 60645

Hours: Monday-Friday

9:00 am-12:00 pm & 1:00-5:00 pm

Pentecost Sunday – Year C

Before His Passion and after His glorious Resurrection, Jesus spoke repeatedly to His disciples about the coming of the Holy Spirit. This promise was fulfilled ten days after Jesus ascended into heaven when the Holy Spirit descended upon the Apostles—an event that forever transformed their lives and the life of the Church.

In the days following the Resurrection, Jesus appeared several times to His disciples. He ate with them, encouraged them, and prepared them for the mission ahead. On the shore of the Sea of Galilee, after sharing breakfast with them, Jesus asked Peter three times, “Do you love me?” Each time Peter affirmed his love and each time Jesus entrusted him with a deeper responsibility: “Feed my lambs. Tend my sheep. Feed my sheep.” (cf. John 21:15–17). Though Peter had been given leadership, he and the others remained hesitant and uncertain until the day of Pentecost.

The First Reading from the Acts of the Apostles describes this moment vividly:

“When the time for Pentecost was fulfilled, they were all in one place together. And suddenly there came from the sky a noise like a strong driving wind, and it filled the entire house in which they were. Then there appeared to them tongues as of fire, which parted and came to rest on each one of them. And they were all filled with the Holy Spirit and began to speak in different tongues, as the Spirit enabled them to proclaim” (Acts 2:1–4).

Filled with the Holy Spirit, the once-timid disciples were transformed into bold witnesses for Christ. No longer afraid, they proclaimed the risen Lord to the crowds in Jerusalem. From that day forward, they spread the Good News far and wide, enduring persecution, hardship, imprisonment, beatings, and even death—yet never wavering in their mission or their faith.

The same Spirit who empowered the Apostles continues to guide and strengthen the Church throughout history. Despite challenges and difficulties in every age, the presence and guidance of God have remained with His people. Through the power of the Holy Spirit, countless Christians have remained faithful, passing on the gift of faith from generation to generation.

Through the Sacraments of Baptism and Confirmation, we too have received the Spirit of God. We have been consecrated in His love and truth, equipped with His gifts, and called to live as faithful followers of Jesus. The Holy Spirit is not a distant figure of the past, but a present and active guide in our lives. Each of us is called to be a messenger of the Gospel, a witness to God’s mercy, love, and salvation.

God has poured out abundant blessings upon us. He has given us His life, His grace, His Spirit. And yet, it’s easy in the busyness of life to forget these spiritual gifts. Pentecost invites us to pause and remember: we are not alone. The Spirit of God lives within us, animates the Church, and empowers us to courageously live our faith.

Let us pray for a renewed outpouring of the Holy Spirit in our lives, in our families, and in our communities. May we, like the Apostles, rise up with boldness, joy, and unwavering faith to proclaim the Good News of Jesus Christ to the world.

Fr. Phi Nguyen

SECOND COLLECTION



Today, with healthcare and retirement costs rising, there is an urgent need for your support. Your generosity to the Priests' Health and Retirement/PRMAA ensures our priests can continue their meaningful work in our parishes by providing funds for

Health insurance

Medication

Wellness costs

Nursing care

Independent retirement living residences

Priests' retirement funds

The archdiocese is committed to caring for our priests, but we need your assistance. Your generosity

will not only ensure the health and well-being of our priests but also support their ability to continue meaningful work in our parishes and communities.

06/08/2025

LECTOR SCHEDULE

Saturday, June 7 **4:00 p.m.**
 Tim Murtaugh
 Ronabel Castillo

Sunday, June 8 **9:30 a.m.**
 TBD
 Bill Bingham

Sunday, June 8 **11:30 a.m.**
 Annalee DeRamos
 Vietnamese Reader





CATHOLIC CHARISMATIC MINISTRY

PRAISE & WORSHIP WITH BIBLE STUDY





DATES Every Other SATURDAY 11:00AM - 1:00PM

• JUNE 14	• JULY 12	• AUGUST 9
• JUNE 28	• JULY 26	• AUGUST 23

Convent Projector Room 7325 N Claremont Ave.
First Floor Chicago, IL 60645

For more info call:
(773) 764-0615



HOLY CHILD JESUS
PARISH



Fr. Arthur Bautista's
Farewell Mass
& Celebration

Sunday,
June 8th
11:30 am

Trilingual Mass
followed by Reception

2324 W Chase Ave.
Chicago, IL 60645

06/08/2025

Lá Thư Cha Xứ

Chúa Nhật Lễ Hiện Xuống – Năm C

Trước Cuộc Thương Khó và sau khi phục sinh vinh hiển, Chúa Giêsu đã nhiều lần nói với các môn đệ về Chúa Thánh Thần. Lời hứa ấy đã được thực hiện đúng mười ngày sau khi Người lên trời, khi Chúa Thánh Thần ngự xuống trên các Tông đồ – một biến cố làm thay đổi hoàn toàn đời sống các ngài và cả Hội Thánh.

Sau khi sống lại, Chúa Giêsu đã hiện ra nhiều lần với các môn đệ. Người ăn uống với họ, khích lệ họ và chuẩn bị họ cho sứ mạng phía trước. Trên bờ biển hồ Galilê, sau bữa ăn sáng, Chúa đã hỏi Phêrô ba lần: “Con có yêu mến Thầy không?” Và mỗi lần Phêrô khẳng định tình yêu của mình, Chúa đều trao cho ông một trách nhiệm sâu xa hơn: “Hãy chăm sóc chiên của Thầy.” Dù đã được trao quyền lãnh đạo, Phêrô và các tông đồ vẫn chưa hành động gì cho đến khi biến cố Hiện Xuống xảy ra.

Bài đọc I trong sách Công vụ Tông đồ hôm nay mô tả biến cố ấy thật sống động:

“Khi đến ngày lễ Ngũ Tuần, mọi người đang tề tựu ở một nơi, thì bỗng từ trời phát ra một tiếng động, như tiếng gió mạnh thổi đến, và lấp đầy cả căn nhà nơi họ đang ở. Rồi có những hình lưỡi giống như lửa xuất hiện và đậu xuống từng người một. Tất cả đều được tràn đầy Thánh Thần, và bắt đầu nói các thứ tiếng khác nhau, tùy theo Thánh Thần ban cho họ.” (Cv 2,1-4)

Nhờ quyền năng Chúa Thánh Thần, các môn đệ không còn sợ hãi nữa. Các ngài mạnh dạn loan báo Chúa Kitô Phục Sinh giữa đám đông ở Giêrusalem. Từ đó, các ngài lên đường rao giảng Tin Mừng khắp nơi. Dù phải đối diện với gian lao, bắt bớ, tù đầy, đòn vọt và thậm chí là cái chết, các ngài vẫn giữ vững niềm tin và lòng trung thành với Thiên Chúa.

Chính Thánh Thần ấy vẫn tiếp tục hoạt động trong Hội Thánh qua mọi thế hệ. Dù ở thời đại nào, dù gặp muôn vàn thử thách, sự hiện diện và hướng dẫn của Thiên Chúa vẫn luôn rõ ràng nơi Hội Thánh do chính Đức Kitô thiết lập. Nhờ sức mạnh Chúa Thánh Thần, biết bao tín hữu đã trung thành sống đức tin và truyền lại niềm tin ấy cho thế hệ sau.

Qua Bí tích Rửa Tội và Thêm Sức, chúng ta cũng đã lãnh nhận Thánh Thần Thiên Chúa. Chúng ta được thánh hiến trong tình yêu và chân lý, được ban ơn huệ và sức mạnh từ trời cao. Mỗi người chúng ta được mời gọi sống trung tín với Chúa Kitô và trở nên sứ giả loan báo Tin Mừng cứu độ.

Thiên Chúa đã ban cho chúng ta biết bao ơn lành và đặc ân để chúng ta được sống dồi dào trong tình hiệp thông với Người. Thế nhưng, liệu có ai trong chúng ta đã lãng quên những ân huệ cao quý ấy?

Lễ Hiện Xuống là dịp nhắc nhở chúng ta: Chúng ta không cô đơn. Chúa Thánh Thần vẫn đang hiện diện và hoạt động trong đời sống chúng ta, trong Hội Thánh và trong thế giới hôm nay. Ước gì mỗi người chúng ta biết cầu xin để được tràn đầy Thánh Thần, để sống mạnh mẽ hơn, can đảm hơn và hân hoan loan báo Đức Kitô Phục Sinh cho muôn người.

Lm. Phi Hùng Nguyễn



**Trại Hè
Ánh Lửa I**

- ✓ 10+ YEARS OLD
- ✓ THIẾU NHI, NGƯỜI SĨ, HIỆP SĨ
- ✓ \$50 BEFORE OR ON 6/1/25
- ✓ \$60 AFTER 6/1/25

**JUNE 20-22,
2025**

CAMP DAN BEARD
200 PORTWINE RD,
NORTHBROOK, IL 60062

FOR MORE INFORMATION, CONTACT TR. JIMMY
(224) 789-0890 OR TR. JACKIE (773) 782-5467

06/08/2025

CHÀU THÁNH THỂ

Thứ Sáu ngày 13 tháng 6



Chầu Thánh Thể lúc 7:00 pm. Kính mời quý ông bà và anh chị em dành thời giờ để tham dự.

LỄ MÌNH VÀ MÁU THÁNH CHÚA

Kính mời quý ông bà anh chị em tới tham dự Thánh Lễ Kính Mình và Máu Thánh Chúa vào Chúa Nhật ngày 22 tháng 6, lúc 11g30 và kiệu Thánh Thể sau lễ. Thánh Lễ được cử hành bằng song ngữ Anh Việt.

Sẽ không có Thánh Lễ lúc 1g30 trưa ngày này.



QUYÊN TIỀN LẦN HAI

Ngày nay, với chi phí chăm sóc sức khỏe và hưu dưỡng tăng cao, Chương trình Sức khỏe và hưu dưỡng cho các Linh mục/PRMAA rất cần thiết. Để các linh mục có thể tiếp tục đảm trách đời sống đức tin tại giáo xứ trong Tổng Giáo Phận Chicago, PRMAA cần sự tiếp tay từ quý vị cho các chi phí.

Bảo hiểm y tế

Thuốc men

Chi phí chăm sóc sức khỏe

Chăm sóc điều dưỡng

Nhà ở hưu trí độc lập

Quỹ hưu trí của Linh mục

Sự tài trợ từ quý vị không chỉ đảm bảo sức khỏe và việc hưu dưỡng cho các linh mục của chúng ta mà còn hỗ trợ khả năng tiếp tục công việc có ý nghĩa của họ tại các giáo xứ và cộng đồng của chúng ta.

ĐỌC KINH

Hội Legio Mariae và gia đình kính mời cộng đoàn đến đọc kinh cầu nguyện cho bà Têrêsa Phan Thị Tiên vào lúc 5 giờ chiều Chúa Nhật, ngày 8 tháng 6 năm 2025, tại nhà thờ Chúa Giêsu Hải Đồng. Địa chỉ 2324 W. Chase Ave., Chicago, IL 60645.

06/08/2025

Thứ Bảy 07/06/2025 6:00 pm
 Xướng Kinh: Ông Cầu
 Bài Đọc I: Ông Chinh
 Bài Đọc II: Cô Ngô Trinh
 Trao Minh Thánh: Ông Thuận và Ông Kế

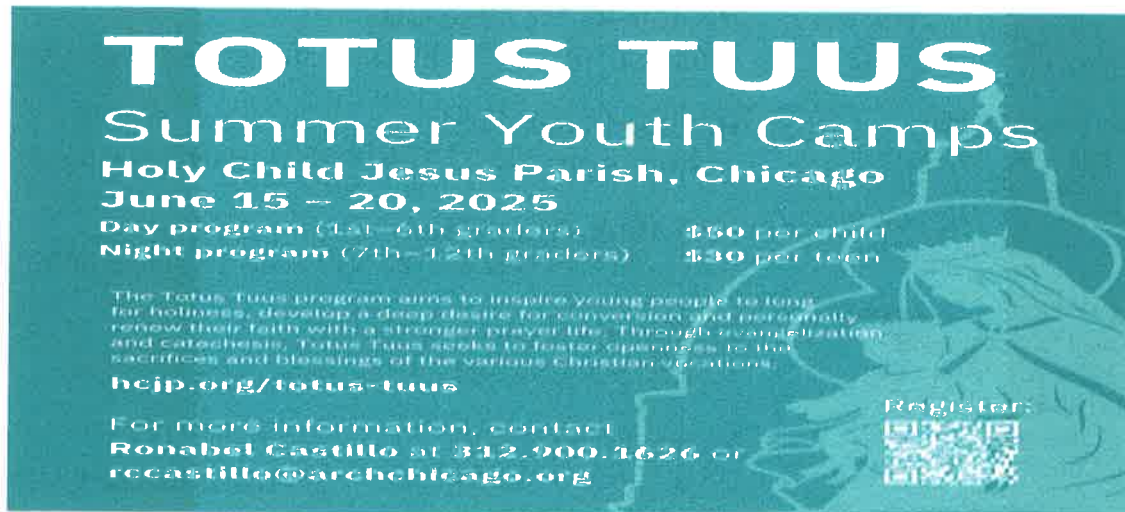
Thứ Bảy 14/06/2025 6:00 pm
 Xướng Kinh: Ông Chinh
 Bài Đọc I: Ông Thắng
 Bài Đọc II: Cô Trần Lý
 Trao Minh Thánh: Ông Cầu và Ông Cổ Xuân

Chúa Nhật 08/06/2025 7:30 am
 Xướng Kinh: Ông Cát
 Bài Đọc I: Bà Nguyễn Bích
 Bài Đọc II: Ông Trần Tiến
 Trao Minh Thánh: Ông Sơn và Ông Huế

Chúa Nhật 15/06/2025 7:30 am
 Xướng Kinh: Ông Vượng
 Bài Đọc I: Hội Legio
 Bài Đọc II: Hội Legio
 Trao Minh Thánh: Hội Legio

Chúa Nhật 08/06/2025 11:30 am
 Xướng Kinh: Cập nhật sau
 Bài Đọc I: Cập nhật sau
 Bài Đọc II: Cập nhật sau
 Trao Minh Thánh: Cập nhật sau

Chúa Nhật 15/06/2025 11:30 am
 Xướng Kinh: Ông Cầu
 Bài Đọc I: Cô Riêng
 Bài Đọc II: Ông Túy
 Trao Minh Thánh: Bà Mai và Ông Kế



TOTUS TUUS
 Summer Youth Camps
 Holy Child Jesus Parish, Chicago
 June 15 – 20, 2025
 Day program (1st–6th graders) \$50 per child
 Night program (7th–12th graders) \$30 per teen

The Totus Tuus program aims to inspire young people to long for holiness, develop a deep desire for conversion and personally renew their faith with a stronger prayer life. Through evangelization and catechesis, Totus Tuus seeks to foster openness to the sacrifices and blessings of the various Christian vocations.

hcjp.org/totus-tuus

For more information, contact
 Ronabel Castillo at 312.900.1626 or
rccastillo@archchicago.org

Register:


Trong tâm tình biết ơn những người đã đi trước và hy vọng cho những người sẽ tiếp nối chúng ta, xin cho chúng ta biết mở lòng đáp lại lời mời gọi đóng góp thời giờ, tài năng và tài chánh cho chiến dịch Thẻ Hệ Nối Tiếp Thẻ Hệ.

Cảm tạ Chúa đã ban cho giáo xứ chúng ta có nhiều giáo dân giàu lòng rộng lượng. Đóng góp của quý ông bà anh chị em cho chiến dịch Thẻ Hệ Nối Tiếp Thẻ Hệ hỗ trợ giáo xứ tiến hành các sửa chữa cần thiết, lập quỹ bảo trì lâu dài và hỗ trợ mục vụ trên khắp Chicago.

Dưới đây là những cách thức mà quý ông bà anh chị có thể dùng để đóng góp cho chiến dịch.

Ngân phiếu

Thẻ tín dụng và tự động rút tiền từ tài khoản ngân hàng

Cổ phiếu

Qualified Charitable Distribution

Donor Advised Fund

Trực tuyến tại gentogen.archchicago.org

Để biết thêm về nỗ lực lịch sử này, xin liên lạc với Cha Phi hay một thành viên ban vận động tại điện thoại số (773) 764-0615 hay gửi điện thư tới info@hcjp.org

CÁC TRƯỞNG HỘI ĐOÀN

Văn Phòng Giáo Xứ / Parish Office

Giờ Làm Việc: Thứ Hai - Thứ Sáu
9:00 am - 5:00 pm

Điện Thoại: 773-338-8910 (tiếng Việt)
773-764-0615 (tiếng Anh)

Trang Mạng: www.mancoichicago.org
Email: info@hcjp.org

Giờ Lễ / Mass Times

Thứ Hai - Thứ Bảy / Mon - Sat
8:00 am

Thứ Bảy / Saturday
Thay Chúa Nhật / Anticipatory Mass
4:00 pm Tiếng Anh / English
6:00 pm Tiếng Việt / Vietnamese

Chúa Nhật / Sunday
7:30 am Tiếng Việt / Vietnamese
9:30 am Tiếng Anh / English
11:30 pm Tiếng Việt / Vietnamese
1:30 pm Tiếng Anh / English

Thánh Lễ Trực Tuyến / Livestreams
<https://mancoichicago.org/>
8:00 am Mỗi ngày / Every day
6:00 pm Thứ Bảy / Saturday
7:30 am Chúa Nhật / Sunday
9:30 a.m. Chúa Nhật / Sunday

Bí Tích / Sacraments

Giải Tội / Reconciliation
Thứ Bảy / Saturday
3:00 pm - 3:30 pm

Tiếng Việt: tuần thứ 2 & thứ 4 trong tháng

Xức Dầu / Anointing of The Sick
Gọi 773-764-0615 bất cứ lúc nào
Call 773-764-0615 at any time

Hôn Phối / Matrimony
Liên lạc với Cha Xứ trước 6 tháng /
Contact the Pastor 6 months before date of
wedding

Rửa Tội / Baptism
3:00 pm Chúa Nhật / Sunday
Tiếng Anh: tuần thứ 2 trong tháng
Tiếng Việt: tuần thứ 3 trong tháng

Ca Đoàn Giới Trẻ

Nguyễn Thảo 312-661-2898 cdgtchicago@gmail.com

Ca Đoàn Cecilia

Đồng Trâm Anh 773-636-3284 anhtdong@hotmail.com

Ca Đoàn Sêraphim

Lâm Tri 773-817-3833 Tithon12@hotmail.com

Ca Đoàn Teresa

Nguyễn Du 773-791-1835 hiendu1969@gmail.com

Gia Đình Fatima

Nguyễn Triều 773-997-3799 trieun49@gmail.com

Gia Đình Thánh Tâm

Trần Đức 847-630-3736 dtdtran2@gmail.com

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo

Phạm T Nga 312-404-5346 mtpham025@gmail.com

Hội Đạo Bình Đức Mẹ

Phạm Hoàng Mai 773-939-2770 phamhmai@yahoo.com

Liên Minh Thánh Tâm

Nguyễn Văn Đức 847-873-3959 duc2nguyen2800@yahoo.com

Phong Trào Canh Tân Đặc Sủng

Trần Quang 773-895-4799 qtranil@yahoo.com

Phong Trào Cursillo

Vũ Thuần 312-593-0052 thuannga591@gmail.com

CT Thăng Tiến Hôn Nhân

Ngô Đình Tùng 773-320-8226 leeskey@gmail.com

Thiếu Nhi Thánh Thể Sao Biển

Phạm Philip 773-414-9015 sbc.doantruong@gmail.com



Chánh Xứ:

Phó Xứ:

Cư Trú:

Cư Trú:

Phó Tế: Deacons

Lm. Nguyễn Hùng Phi

Lm. Arthur Bautista

Đức Ông Nguyễn Ngọc Hàm

Lm. Nguyễn Anh Đua

Francis Duc Nguyen (Senior Deacon)

Michael Neba, David Pham

Joseph Thuan Van Than, Peter Pham

**THƯ MỜI ĐỀ CỬ ỨNG VIÊN BAN THƯỜNG VỤ
CỘNG ĐOÀN MÂN CÔI - GIÁO XỨ CHÚA GIÊSU HÀI ĐỒNG
Nhiệm kỳ 2025 – 2028**

Kính gửi: Quý Hội Đồng Mục Vụ,

Trước hết, Ban Đề Cử xin chân thành cảm ơn quý Hội Đoàn đã luôn tích cực cộng tác và phục vụ đời sống đức tin của giáo xứ.

Theo sự hướng dẫn và ủy nhiệm của Cha Chánh xứ Ambrôsiô Nguyễn Hùng Phi, Ban Đề Cử kính mời quý Hội Đoàn tham gia vào công việc tiến trình đề cử nhân sự cho Ban Thường Vụ Cộng Đoàn Mân Côi Nhiệm kỳ 2025-2028.

Tiêu chuẩn cho thành viên Ban Thường Vụ (Cơ Cấu Tổ Chức & Điều Hành CĐMC 11/11/2018)
Tiêu chuẩn cho thành viên BTV gồm có:

- 1) Thành viên của giáo xứ ít nhất là một (1) năm
- 2) Thường xuyên tham gia vào các sinh hoạt và hỗ trợ giáo xứ
- 3) Quảng đại dân thân và có điều kiện để phục vụ
- 4) 25 tuổi trở lên
- 5) Bản thân không bị ngăn trở theo giáo luật.

Tuyển chọn đề cử viên (Cơ Cấu Tổ Chức & Điều Hành CĐMC 11/11/2018)

Để được chấp nhận vào danh sách các đề cử viên, ứng viên phải được:

- 1) Một Đoàn Thể đề cử, hoặc 20 gia đình, hay hơn, đề cử.
- 2) Mỗi hội đoàn có quyền đề cử một (1) ứng viên.
- 3) Ứng viên không nhất thiết phải là thành viên trong đoàn thể của mình.
- 4) Mỗi gia đình đã gia nhập Cộng Đoàn (có Sổ Ký Danh) có quyền đề cử một (1) ứng viên.

Hạn chót gửi danh sách đề cử: Thứ Bảy, Ngày 5 Tháng 7 Năm 2025

Cách thức gửi:

- Trực tiếp đưa Đơn Đề Cử tại Văn phòng Giáo xứ: 2324 W Chase Ave, Chicago, IL 60645
- Hoặc gửi bằng Email cho Ban Đề Cử: bandecuhcjp@gmail.com

Ban Đề Cử sẽ tổng hợp danh sách và trình lên Cha Chánh xứ **Chúa Nhật, Ngày 6 Tháng 7 Năm 2025** để Cha xứ phân định và quyết định bổ nhiệm:

Rất mong sự cộng tác tích cực của quý Hội Đoàn và toàn thể quý gia đình trong Cộng Đoàn, để chúng ta có được một Ban Thường Vụ đầy nhiệt huyết và khả năng phục vụ cho Giáo xứ và Cộng Đoàn.

Nguyện xin Thiên Chúa chúc lành cho quý Hội Đoàn và gia đình.

Trân trọng kính chào,

BAN ĐỀ CỬ

MASS INTENTIONS

Sunday, June 8**Pentecost**

Vietnamese

7:30 am

Cầu cho LH Nguyễn Văn Nhân
LH cố Linh mục Giuse Đào Thanh Hà Nam.
LH Gioan Lê Hữu Tài và Maria Lê Thị Tự
Các LH Đôminicô Stephen, Giacôbê Lê
Hữu Phát, Maria Trâm, Ngọc Phương,
Ngọc và Mươi
LH Giuse Vũ Lâm
LH Meidi
Xin bình an cho hội viên Gia Đình Thánh
Tâm
Cầu cho LH Phêrô Phạm Hòa. Cầu cho LH
Billy

English

9:30 am

Cathyleena Casabar
Angela Lupisan
Dalva Dossantos: Birthday thanksgiving
Liz Jones
George Meyers

English, Tagalog, Vietnamese

11:30 am

Pope Francis
Cầu cho LH Maria Phạm Thị Hoa
LH Giuse Võ Hoàng Tâm
Cầu cho LH Giuse Vũ Mậu và Maria Ngô
Sự
LH Anna Nguyễn Thị Thục
Cầu cho các đẳng linh hồn

Monday, June 9**BVM, Mother of the Church**

8:00 am

Pope Francis
Cầu cho LH Giuse Vũ Mậu và Maria Ngô
Sự
LH Matta Hoàng Thị Lộc

Tuesday, June 10

8:00 am

Pope Francis
Cầu cho LH Giuse Vũ Mậu và Maria Ngô
Sự

Wednesday, June 11 St. Barnabas

8:00 am

Pope Francis
Cầu cho LH Giuse Vũ Mậu và Maria Ngô
Sự

Thursday, June 12

8:00 am

Pope Francis
Cầu cho LH Giuse Vũ Mậu và Maria Ngô
Sự

Friday, June 13**St. Anthony of Padua**

8:00 am

John Anthony Emmanuel:
Birthday thanksgiving
Cầu cho LH Giuse Vũ Mậu và Maria Ngô
Sự
St. Anthony Guild Members

Saturday, June 14

8:00 am

Cầu cho LH Giuse Vũ Mậu và Maria Ngô
Sự

English

4:00 pm

Ann Donohue
Howard Schneider

Vietnamese

6:00 pm

Cầu cho LH tiên nhân nội ngoại và các
đẳng linh hồn
Xin bình an cho gia đình và con cháu
Tạ ơn Chúa và Đức Mẹ

Sunday, June 15**The Most Holy Trinity**

Vietnamese

7:30 am

Cầu cho LH Nguyễn Văn Nhân
LH cố Linh mục Giuse Đào Thanh Hà
Nam
LH Gioan Lê Hữu Tài và Maria Lê Thị Tự
Các LH Đôminicô Stephen, Giacôbê Lê
Hữu Phát, Maria Trâm, Ngọc Phương,
Ngọc và Mươi
LH Giuse Vũ Lâm
LH Meidi

English

9:30 am

Howard Schneider
Marie Schmid
John Potucek
Angela Lupisan
Dolores Chozianin
George Meyers
St. Anthony Guild Members

Vietnamese

11:30 am

Cầu cho LH Maria Phạm Thị Hoa
LH Giuse Võ Hoàng Tâm
Cầu cho LH Giuse Vũ Mậu và Maria Ngô
Sự
Tạ ơn Chúa và cầu cho LH Anna
Cầu cho các đẳng linh hồn

English

1:30 pm

Pope Francis

